

**Haushaltsplan**  
**für den Geschäftsbereich**  
**des Ministeriums für Wirtschaft,**  
**Mittelstand und Energie**  
**für das Haushaltsjahr**  
**2007**

**Hierzu:**

Beilage 1: Verpflichtungsermächtigungen

Beilage 2: Wirtschaftsplan des Geologischen Dienstes NRW - Landesbetrieb -

Beilage 3: Wirtschaftsplan des Landesbetriebes Mess- und Eichwesen NRW

Beilage 4: Wirtschaftsplan des Materialprüfungsamtes - Nordrhein-Westfalen

**VERZEICHNIS**

der Landesbetriebe im Geschäftsbereich des Ministeriums für Wirtschaft, Mittelstand und Energie

Geologischer Dienst NRW - Landesbetrieb - Kapitel 08 130 -  
Landesbetrieb Mess- und Eichwesen NRW - Kapitel 08 140 -  
Materialprüfungsamt - Nordrhein-Westfalen - Kapitel 08 150 -

## VORWORT

Der Geschäftsbereich des Ministeriums für Wirtschaft, Mittelstand und Energie umfasst folgende Aufgabenbereiche:

01. Allgemeine Wirtschaftsfragen, insbesondere Grundsatz- und Strukturfragen, Wirtschaftsförderung, Mittelstand, Preise und Kartelle, Wettbewerbsordnung, wirtschaftsbezogene Unternehmensbeteiligungen und Finanzdienstleistungen, Vergabewesen, EU-Finanzkontrolle, EU-Wirtschaftsfragen, volkswirtschaftliche Analysen und wirtschaftspolitische Fragen des Steuer- und Abgabenrechts
02. Industrie
03. Allgemeine Branchenpolitik
04. Handel und Dienstleistungen
05. Handwerk
06. Außenwirtschaft
07. Eichwesen und Materialprüfung
08. Nordrhein-Westfalen-Forum Kultur und Wirtschaft
09. Sonstige Einzelfragen der Wirtschaft, soweit sie nicht anderen Ministerien zugewiesen sind
10. Allgemeine Belange der Freizeitpolitik (soweit die Zuständigkeit nicht anderen Ministerien zugewiesen ist)
11. Bergbau und Geologie
12. Energiewirtschaft, Energietechnik, Sicherheit in der Kerntechnik (insoweit auch Fachaufsicht über die Arbeitsschutz- und die Umweltverwaltung)
13. Rationelle Energieverwendung (soweit nicht Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz)
14. Raumordnung und Landesplanung

Das Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie bedient sich zur Durchführung seiner Aufgaben, soweit sie nicht im Ministerium unmittelbar bearbeitet werden, der Bezirksregierungen, der Landesbetriebe, der Bergämter und externer Partner.

Der Haushalt des Ministeriums für Wirtschaft, Mittelstand und Energie - Einzelplan 08 - enthält die nachstehenden Kapitel:

Kapitel 08 010 -	Ministerium
Kapitel 08 020 -	Allgemeine Bewilligungen
Kapitel 08 022 -	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz - Abwicklung -
Kapitel 08 030 -	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes
Kapitel 08 031 -	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes; NRW/EU-Gemeinschaftsprogramme
Kapitel 08 050 -	Bergbau und Energie
Kapitel 08 070 -	Landesplanung
Kapitel 08 110 -	Bergverwaltung
Kapitel 08 130 -	Geologischer Dienst NRW - Landesbetrieb
Kapitel 08 140 -	Landesbetrieb Mess- und Eichwesen NRW
Kapitel 08 150 -	Materialprüfungsamt - Nordrhein-Westfalen
Kapitel 08 900 -	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen

Der Einzelplan 08 schließt für das Haushaltsjahr 2007 wie folgt ab:

- Einnahmen .....	229 624 600 EUR
- Ausgaben .....	978 925 200 EUR

Das Personalsoll ist am Schluss dieses Vorworts dargestellt.

#### **Kapitel 08 010: Ministerium**

Das Kapitel enthält die Personal- und Sachausgaben des Ministeriums.

#### **Kapitel 08 020: Allgemeine Bewilligungen**

Das Kapitel enthält die allgemeinen Bewilligungen des Ministeriums, u.a. Mittel für die für den gesamten Einzelplan 08 veranschlagten Ausgaben für Beihilfen, Fürsorgeleistungen soweit sie nicht für Versorgungsempfängerinnen und Versorgungsempfänger bestimmt sind (s. Kapitel 08 900) sowie die Ausgaben an die Personalvertretungen. Darüber hinaus erfasst es die Mietzahlungen, die für den Landesbetrieb Materialprüfungsamt NRW an den Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW geleistet werden.

#### **Kapitel 08 030: Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes**

Das Kapitel enthält insbesondere Mittel

- für allgemeine wirtschaftsfördernde Zwecke
- zur Förderung von Investitionen zur Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur
- für Betriebsmittel- und Investitionskredite (Haftungsfreistellung) zur Förderung von kleinen und mittleren Unternehmen in der Gründungs- und Wachstumsphase
- für die Förderung von Gründungen und mittelständischen Unternehmen durch Beratung und Initiativen
- für die Förderung des Handwerks
- für die Meistergründungsprämie
- für die Förderung des Tourismus und der Kreativwirtschaft
- zur Förderung der Außenwirtschaft
- für das Technologie- und Innovationsprogramm Nordrhein-Westfalen.

#### **Kapitel 08 031: Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes, NRW/EU-Gemeinschaftsprogramme**

Veranschlagt sind Mittel zur Durchführung der neuen NRW/EU-Programme für den Zeitraum 2007 bis 2013

- Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung (Ziel 2) und
  - Europäische territoriale Zusammenarbeit
- sowie zur Abwicklung der auslaufenden NRW/EU-Programme für den Zeitraum 2000 bis 2006
- wirtschaftliche und soziale Umstellung von Gebieten mit Strukturproblemen - Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung (Ziel 2) und
  - INTERREG.

#### **Kapitel 08 050: Bergbau und Energie**

Das Kapitel enthält Mittel

- für die Förderung der rationellen Umwandlung von Energie, ihrer sparsamen Verwendung, einer verstärkten Nutzung unerschöpflicher Energiequellen (REN-Programm) sowie des Klimaschutzes,
- für Rechts- und Umweltschutzfragen im Bereich des Bergbaus sowie für Veranstaltungen und den internationalen Austausch auf den Gebieten der Bergbautechnik, Grubensicherheit und Bergaufsicht,
- für den deutschen Steinkohlenbergbau,
- für die Sicherheit in der Kerntechnik.

#### **Kapitel 08 070: Landesplanung**

Das Kapitel enthält Mittel, um die Aufgaben als Landesplanungsbehörde wahrnehmen zu können. Dazu gehört auch die institutionelle Förderung des Zentralinstituts für Raumplanung an der Universität Münster sowie der Deutschen Akademie für Städtebau und Landesplanung (Ländergruppe NRW). Die Aufgabe der Landesplanung besteht darin, die raumbezogenen Anforderungen zur Entwicklung von Gewerbe- und Wohnbauflächen, von Erholungs- und Freizeitbereichen, von Verkehrsinfrastruktur, Lagerstätten, Energie- und Wasserversorgung sowie Entsorgung zu koordinieren.

Die Landesplanungsbehörde wirkt darauf hin,

- dass bei raumbedeutsamen Planungen und Maßnahmen die Ziele der Raumordnung beachtet und die Grundsätze berücksichtigt werden,
- dass eine Abstimmung der raumbedeutsamen Planungen und Maßnahmen angrenzender Länder und Staaten erfolgt, die sich auf die Raumordnung im Lande Nordrhein-Westfalen auswirken können,
- dass den Erfordernissen des EU-Binnenmarktes Rechnung getragen wird.

### **Kapitel 08 110: Ehemalige nachgeordnete Bergverwaltung**

Das Kapitel wurde aufgrund des Gesetzes zur Straffung der Behördenstruktur in Nordrhein-Westfalen vom ... (Fundstelle) aufgelöst. Die Ansätze und das Personal wurden in das Kapitel 03 310, Titelgruppe 75, verlagert.

### **Kapitel 08 130: Geologischer Dienst NRW - Landesbetrieb**

Die zentrale geowissenschaftliche Einrichtung des Landes wird nach § 26 LHO als Landesbetrieb geführt (vgl. dazu den als Beilage 2 beigefügten Wirtschaftsplan).

Der Landesbetrieb untersucht landesweit den Untergrund, erfasst, sammelt und dokumentiert untergrundbezogene Daten, interpretiert diese und stellt sie in einem Fachinformationssystem für Planung und Problemlösung bei allen untergrundbezogenen Fragestellungen zur Verfügung. Der Landesbetrieb ist geologische Landesanstalt nach dem Lagerstättengesetz, er nimmt wesentliche Funktionen im öffentlichen Interesse, insbesondere für die Daseinsvorsorge und die Risikobewertung, wahr. Der Landesbetrieb hat seine Organisationsstruktur zu einem modernen Dienstleistungsunternehmen an der Schnittstelle zwischen Verwaltung, Wirtschaft und Wissenschaft fortzuentwickeln. Er soll seine Aufgaben zum Schutz und zur nachhaltigen Nutzung der Naturgüter und Ressourcen effektiv wahrnehmen und gleichzeitig seine Leistungen kundenorientiert und wirtschaftlich anbieten.

### **Kapitel 08 140: Landesbetrieb Mess- und Eichwesen NRW**

Die Eichverwaltung Nordrhein-Westfalen wird nach § 26 LHO als Landesbetrieb geführt (vgl. dazu den als Beilage 3 beigefügten Wirtschaftsplan).

Der Landesbetrieb hat den Betriebssitz in Köln und Standorte in Aachen, Arnsberg, Bielefeld, Dortmund, Düsseldorf, Duisburg, Hagen, Köln, Münster und Recklinghausen.

Kernaufgabe des Landesbetriebes ist der Vollzug der Bestimmungen im gesetzlich geregelten Mess- und Eichwesen, insbesondere im Gesetz über Einheiten im Messwesen, im Eichgesetz, in der Fertigpackungsverordnung und im Waffengesetz (Beschussrecht).

Daneben ist der Landesbetrieb nach dem Gefahrgutrecht u.a. zuständig für die Erteilung und Entziehung der Zulassung für Container und für die Baumusterzulassung von festverbundenen Tanks, Aufsetztanks und Batteriefahrzeugen. Für den Regierungsbezirk Arnsberg ist der Landesbetrieb regional zuständige Messstelle zur Umweltradioaktivitätsüberwachung nach dem Strahlenschutzvorsorgegesetz.

### **Kapitel 08 150: Materialprüfungsamt - Nordrhein-Westfalen**

Das Materialprüfungsamt wird nach § 26 LHO als Landesbetrieb geführt (vgl. dazu den als Beilage 4 beigefügten Wirtschaftsplan).

Das Landesbetrieb hat die Aufgabe, im öffentlichen Interesse Prüfungen von Stoffen, Produkten, Anlagen und Verfahren mit dem Ziel durchzuführen, die Allgemeinheit gegen Gefahren zu sichern und die Wirtschaft in der Qualitätssicherung zu unterstützen. Der Landesbetrieb ist als Zertifizierer von Qualitätsmanagementsystemen und Produkten akkreditiert und ist Personendosis-Messstelle nach der Strahlenschutz- und der Röntgenverordnung.

Der Landesbetrieb hat seine Aufgaben mit dem Minimalziel der Kostendeckung durchzuführen. Er soll sich zu einem wettbewerbsfähigen Wirtschaftsunternehmen fortentwickeln und seine Aufgabenstruktur den Anforderungen der Wirtschaft unter Berücksichtigung seiner Aufgabenstellung anpassen.

### **Kapitel 08 900: Versorgung**

Die Gesamtzahl der Versorgungsempfänger im Einzelplan 08 beträgt nach dem Haushaltsplan 2007:

Ist-Stand am Anfang des Haushaltsjahres 2006	773
Voraussichtlich in den Haushaltsjahren 2006 und 2007 eintretende Bestandsveränderung	5
Voraussichtlicher Stand am Schluss des Haushaltsjahres 2007	778

**Personalsoll des Einzelplans 08**

Bezeichnung	Höherer Dienst	Gehobener Dienst	Mittlerer Dienst	Einfacher Dienst	Insgesamt 2007	Insgesamt 2006	+/-
Planmäßige Beamtinnen und Beamte	225 -41	232 -55	63 -7	— —	520	623	-103
Beamtete Hilfskräfte	— —	2 —	— —	— —	2	2	—
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	41 —	158 -6	361 -46	15 —	575	627	-52
<b>Titelgruppen</b>							
Planmäßige Beamtinnen und Beamte	— —	— —	— —	— —	—	—	—
Beamtete Hilfskräfte	— —	— —	— —	— —	—	—	—
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	— —	— —	— —	— —	—	—	—
<b>Insgesamt</b>	<b>266 -41</b>	<b>392 -61</b>	<b>424 -53</b>	<b>15 —</b>	<b>1.097</b>	<b>1.252</b>	<b>-155</b>
<b>Nachrichtlich:</b>							
Beamtinnen und Beamte im Vorbereitungsdienst	— —	7 —	4 —	— —	11	11	—
Auszubildende	— —	— —	— —	54 —	54	54	—
Leerstellen	11 -1	8 —	17 -1	1 —	37	39	-2

Das dargestellte Personalsoll beinhaltet ebenfalls die Stellen der Angestellten und Arbeiter der Landesbetriebe.

## Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben des Einzelplans 08

### - Einnahmen -

Kap. /	Bezeichnung	Steuern und steuer- ähnliche Abgaben (TEUR)	Verwaltungs- einnahmen (TEUR)	Übrige Einnahmen (TEUR)	Summe Einnahmen (TEUR)
08 010	Ministerium	-	30,7	-	30,7
08 020	Allgemeine Bewilligungen	-	386,1	-	386,1
08 022	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz	-	-	-	-
08 030	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes	-	4.039,0	27.272,0	31.311,0
08 031	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes, NRW/ EU-Gemeinschaftsprogramme	-	5.000,0	179.088,0	184.088,0
08 050	Bergbau und Energie	-	9.216,0	-	9.216,0
08 070	Landesplanung	-	-	-	-
08 110	Ehemalige Bergverwaltung	-	-	-	-
08 130	Geologischer Dienst Nordrhein-Westfalen - Landesbetrieb -	-	-	-	-
08 140	Landesbetrieb Mess- und Eichwesen Nordrhein-Westfalen	-	-	-	-
08 150	Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen	-	-	-	-
08 900	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen	-	1,0	4.591,8	4.592,8
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2007		-	18.672,8	210.951,8	229.624,6
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2006		-	20.596,4	178.312,5	198.908,9
gegenüber 2006 mehr(+) oder weniger(-)		-	-1.923,6	+32.639,3	+30.715,7

**- Ausgaben -**

Kap. /	Bezeichnung	Personal- ausgaben	Sächliche Verwaltungs- ausgaben	Schulden- dienst	Zuweisungen u.Zuschüsse für laufende Zwecke	Ausgaben für Investi- tionen	Besondere Finan- zierungs- ausgaben	Summe Ausgaben
		(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)
08 010	Ministerium	20.288,6	8.751,6	–	39,0	837,9	227,9	30.145,0
08 020	Allgemeine Bewilligungen	88,2	2.553,5	–	232,6	25,0	-2.776,0	123,3
08 022	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz	–	–	–	–	–	–	–
08 030	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes	–	6.214,2	–	30.936,0	55.244,0	–	92.394,2
08 031	Förderung der Wirtschaft, insbesondere des Mittelstandes, NRW/ EU-Gemeinschaftsprogramme	–	9.140,0	–	80.160,0	182.788,0	–	272.088,0
08 050	Bergbau und Energie	–	13.489,0	–	565.056,0	6.369,0	-50.000,0	534.914,0
08 070	Landesplanung	–	918,9	–	180,0	14,6	–	1.113,5
08 110	Ehemalige Bergverwaltung	–	–	–	–	–	–	–
08 130	Geologischer Dienst Nordrhein-Westfalen - Landesbetrieb -	–	–	–	15.174,3	–	–	15.174,3
08 140	Landesbetrieb Mess- und Eichwesen Nordrhein-Westfalen	–	–	–	4.584,1	–	–	4.584,1
08 150	Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen	–	–	–	–	–	–	–
08 900	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen	29.565,8	–	–	83,0	–	–	29.648,8
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2007		49.942,6	41.067,2	–	696.445,0	245.278,5	-52.548,1	980.185,2
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2006		54.995,5	51.820,9	–	708.793,9	220.278,9	-2.560,2	1.033.329,0
gegenüber 2006 mehr(+) oder weniger(-)		-5.052,9	-10.753,7	–	-12.348,9	+24.999,6	-49.987,9	-53.143,8

Das Ausgabesoll 2006 beträgt . . . . .	1 033 344 500	EUR
Umsetzungen im Vollzug aus dem Epl. 03 . . . . .	29 700	EUR
Umsetzungen im Vollzug in den Epl. 12 . . . . .	-57 200	EUR
Verlagerung aus dem Ep. 11 . . . . .	12 000	EUR
Zusammen . . . . .	1 033 329 000	EUR